

32004H0074

L 16/60

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

23.1.2004

PRIPOROČILO KOMISIJE**z dne 9. januarja 2004****o usklajenem programu spremljanja Skupnosti za leto 2004 za zagotovitev skladnosti z najvišjimi mejnimi vrednostmi ostankov pesticidov v in na žitih ter v in na nekaterih drugih proizvodih rastlinskega izvora***(notificirano pod dokumentarno številko K(2003) 5400)***(Besedilo velja za EGP)**

(2004/74/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 86/362/EGS z dne 24. julija 1986 o določanju mejnih vrednosti ostankov pesticidov v in na žitih ⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2003/113/ES ⁽²⁾, in zlasti člena 7(2)(b) Direktive,ob upoštevanju Direktive Sveta 90/642/EGS z dne 27. novembra 1990 o določitvi najvišjih mejnih vrednosti ostankov pesticidov v in na nekaterih proizvodih kmetijskega izvora, vključno s sadjem in zelenjavo ⁽³⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2003/113/ES, in zlasti člena 4 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija bi morala postopoma vzpostaviti sistem, ki bo omogočal oceno izpostavljenosti dejanskim pesticidom pri zaužitju hrane. Da bi omogočili realistične ocene, bi morali biti na razpolago podatki o spremljanju ostankov pesticidov v številnih živilskih proizvodih, ki predstavljajo glavne sestavine evropske prehrane. Splošno priznано je, da približno 20 do 30 živilskih proizvodov predstavlja glavne sestavine evropske prehrane. Z vidika virov, ki so na voljo na nacionalni ravni za spremljanje ostankov pesticidov, lahko države članice v okviru usklajenega programa spremljanja analizirajo vzorce samo osmih proizvodov vsako leto. Pri uporabi pesticidov se kažejo spremembe v časovnem obdobju treh let. Zato bi bilo treba praviloma vsak pesticid spremljati v 20 do 30 živilskih proizvodih v seriji triletnih ciklov.
- (2) V letu 2004 bi bilo treba spremljati ostanke vseh pesticidov, ki jih zajema to priporočilo, ker bo to omogočilo uporabo teh podatkov za oceno njihove dejanske izpostavljenosti z zaužitjem hrane.

Potreben je sistematičen pristop do številnih vzorcev, ki jih je treba vzeti pri vsakem usklajenem programu spremljanja. Takšen pristop je določila Komisija pri

Codex Alimentarius ⁽⁴⁾. Na podlagi binarne verjetnostne porazdelitve se lahko izračuna, da pregled 613 vzorcev daje več kakor 99 % verjetnost, da se zazna en vzorec, ki vsebuje ostanke pesticida nad mejo določitve (LOD), če manj od 1 % proizvodov rastlinskega izvora vsebuje ostanke nad LOD. Zbiranje teh vzorcev bi bilo treba porazdeliti med državami članicami na podlagi števila prebivalstva in porabnikov, z najmanj 12 vzorci na proizvod na leto.

- (3) Komisija je objavila novo smernico glede postopkov nadzora kakovosti za analize ostankov pesticidov ⁽⁵⁾. Dogovorjeno je, da bi analitski laboratoriji držav članic morali izvajati te smernice, kolikor je le mogoče, in v luči izkušenj, pridobljenih pri programih spremljanja, bi jih bilo treba stalno revidirati.
- (4) Člen 4(2)(a) Direktive 90/642/EGS in člen 7(2)(a) Direktive 86/362/EGS zahtevata, da države članice določijo merila za sestavljanje svojih nacionalnih inšpekcijskih programov. Takšne informacije morajo vključevati: (i) merila, uporabljena pri določanju števila vzorcev, ki jih je treba vzeti, in analiz, ki jih je treba narediti, uporabljene načine poročanja in merila, po katerih so bili določeni načini poročanja; (ii) podrobne podatke o akreditaciji laboratorijev, ki izvajajo analize, v skladu z Direktivo Sveta 93/99/EGS z dne 29. oktobra 1993 o dodatnih ukrepih v zvezi z uradnim nadzorom živil ⁽⁶⁾; in (iii) število in vrsto kršitev ter ukrep, ki je bil sprejet.
- (5) Podatki o rezultatih programov spremljanja so zlasti primerni za obdelavo, shranjevanje in prenos z elektronskimi/informacijskimi metodami. Izdelani so bili obrazci za zagotovitev podatkov Komisiji z elektronsko pošto iz držav članic. Zato bi morale biti države članice sposobne pošiljati svoja poročila Komisiji v standardnem obrazcu. Nadaljnji razvoj takšnega standardnega obrazca najučinkoviteje poteka po smernicah, ki jih je izdelala Komisija.

⁽¹⁾ UL L 221, 7.8.1986, str. 37.⁽²⁾ UL L 324, 11.12.2003, str. 24.⁽³⁾ UL L 350, 14.12.1990, str. 71.⁽⁴⁾ Codex Alimentarius, ostanke pesticidov v živilih, Rim 1994, ISBN 92-5-203271-1; zv. 2, str. 372.⁽⁵⁾ Dokument SANCO/10476/2003, http://europa.eu.int/comm/food/fs/ph_ps/pest/index_en.htm.⁽⁶⁾ UL L 290, 24.11.1993, str. 14.

- (6) Ukrepi, predvideni s tem priporočilom, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

PRIPOROČA:

1. Države članice so pozvane, da jemljejo in analizirajo vzorce za kombinacije proizvod/ostanek pesticida, določene v Prilogi I na podlagi števila vzorcev za vsak proizvod, ki jim je dodeljen v Prilogi II, ki izraža ustreznemu deležu države, Skupnosti in tretje države na trgu države članice.

Po možnosti bi bilo treba za pesticide, ki predstavljajo akutno tveganje, npr. OP-estri, endosulfan in N-metilkarbamati, na izbranih vzorcih proizvodov: jabolk, paradižnika, solate, pora in glavnatega zelja, opraviti posamezno analizo posameznih delov na drugem laboratorijskem vzorcu, če so takšni pesticidi znani in zlasti če je to proizvod enega samega proizvajalca. Število enot bi moralo biti v skladu z Direktivo Komisije 2002/63/ES⁽¹⁾.

Vzeti je treba dva vzorca. Če prvi laboratorijski vzorec vsebuje zaznaven ostanek ciljnega pesticida, je treba enote drugega vzorca analizirati posamezno.

2. Države članice so pozvane, da najpozneje do 31. avgusta 2005 poročajo o rezultatih analiz vzorcev, testiranih za kombinacije proizvod/ostanek pesticida, določene v Prilogi I, z navedbo:

(a) uporabljenih analiznih metod in doseženih načinov poročanja, v skladu s postopki nadzora kakovosti, določenimi v postopkih nadzora kakovosti za analizo ostankov pesticidov;

(b) števila in vrste kršitve ter sprejetih ukrepov.

Poročilo mora biti izdelano na obrazcu, vključno z elektronskim obrazcem, ki ustreza smernici⁽²⁾, državam članicam, z upoštevanjem izvajanja priporočil Komisije v zvezi z usklajenimi programi spremljanja Skupnosti.

3. Države članice so pozvane, da najpozneje do 31. avgusta 2005 Komisiji in vsem drugim državam članicam pošljejo vse podatke, kakor zahtevata to člen 7(3) Direktive

86/362/EGS in člen 4(3) Direktive 90/642/EGS glede programa spremljanja za leto 2004, zato da se zagotovi, vsaj z naključnim vzorčenjem, skladnost z najvišjimi mejnimi vrednostmi ostankov pesticidov, vključno z:

(a) rezultati njihovih nacionalnih programov glede ostankov pesticidov;

(b) podatki o njihovih laboratorijskih postopkih nadzora kakovosti in zlasti podatki o vidikih smernic glede postopkov nadzora kakovosti za analize ostankov pesticidov, ki jih niso mogle uporabiti ali so imele težave pri njihovi uporabi;

(c) podatki o akreditaciji v skladu s členom 3 Direktive 93/99/EGS (vključno z vrsto akreditacije, akreditacijskim organom in izvodom potrdila o akreditaciji) laboratorija, ki izvaja analize;

(d) podatki o preizkusih strokovnosti in testih primerljivosti, ki se jih je laboratorij udeležil.

4. Države članice so pozvane, da najpozneje do 30. septembra 2004 Komisiji pošljejo svoje nacionalne programe spremljanja najvišjih mejnih vrednosti ostankov pesticidov, določene z direktivama 90/642/EGS in 86/362/EGS za leto 2005, vključno s podatki o:

(a) merilih, uporabljenih pri določanju števila vzorcev, ki jih je treba vzeti, in analiz, ki jih je treba narediti;

(b) uporabljenih načinov poročanja in merilih, po katerih so bili določeni načini poročanja; in

(c) v skladu z Direktivo 93/99/EGS podrobne podatke o akreditaciji laboratorijev, ki izvajajo analize.

V Bruslju, 9. januarja 2004

Za Komisijo

David BYRNE

Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 187, 16.7.2002, str. 30.

⁽²⁾ Vsako leto v Stalnem odboru za prehranjevalno verigo in zdravje živali predloženo in vzeto v vednost.

PRILOGA I

Kombinacije pesticid/proizvod, ki jih je treba spremljati

Ostanek pesticida, ki ga je treba analizirati	Leto		
	2004	2006 (*)	2006 (*)
Acefat	(c)	(a)	(b)
Aldikarb	(c)	(a)	(b)
Azinfos-metil	(c)	(a)	(b)
Azoksistrobin	(c)	(a)	(b)
Benomil skupina	(c)	(a)	(b)
Brompropilat	(c)	(a)	(b)
Kaptan	(c)	(a)	(b)
Klorotalonil	(c)	(a)	(b)
Klorpirifos	(c)	(a)	(b)
Klorpirifos-metil	(c)	(a)	(b)
Cipermetrin	(c)	(a)	(b)
Ciprodinil	(c)	(a)	(b)
Deltametrin	(c)	(a)	(b)
Diazinon	(c)	(a)	(b)
Diklofluanid	(c)	(a)	(b)
Dikofol	(c)	(a)	(b)
Dimetoat	(c)	(a)	(b)
Difenilamin (**)	(c)	(a)	(b)
Endosulfan	(c)	(a)	(b)
Fenheksamid	(c)	(a)	(b)
Folpet	(c)	(a)	(b)
Imazalil	(c)	(a)	(b)
Iprodion	(c)	(a)	(b)
Kresoksim-metil	(c)	(a)	(b)
Lambda-cihalotrin	(c)	(a)	(b)
Malation	(c)	(a)	(b)
Maneb skupina	(c)	(a)	(b)
Mekarbam	(c)	(a)	(b)
Metamidofos	(c)	(a)	(b)
Metalaksil	(c)	(a)	(b)
Metidation	(c)	(a)	(b)

Ostanek pesticida, ki ga je treba analizirati	Leto		
	2004	2006 (*)	2006 (**)
Metiokarb	(c)	(a)	(b)
Metomil	(c)	(a)	(b)
Miklobutanil	(c)	(a)	(b)
Ometoat	(c)	(a)	(b)
Oksidemeton-metil	(c)	(a)	(b)
Paration	(c)	(a)	(b)
Permetrin	(c)	(a)	(b)
Forat	(c)	(a)	(b)
Pirimifos-metil	(c)	(a)	(b)
Procimidon	(c)	(a)	(b)
Propizamid	(c)	(a)	(b)
Spiroksamin	(c)	(a)	(b)
Tiabendazol	(c)	(a)	(b)
Tolilfluaniid	(c)	(a)	(b)
Triazofos	(c)	(a)	(b)
Vinklozolin	(c)	(a)	(b)

(*) Okvirno za leti 2005 in 2006, v skladu s programi, ki bodo priporočeni za navedeni leti.

(**) Difenilamin bi bilo treba analizirati samo v jabolkih in hruškah.

(c) Hruške, banane, fižol (svež ali zamrznjen), krompir, korenje, pomaranče/mandarine, breskve/nectarine, špinača (sveža ali zamrznjena).

(b) Cvetača, paprika, pšenica, jajčevci, riž, grozdje, kumare, grah (svež/zamrznjen, brez strokov).

(a) Jabolka, paradižnik, solata, vrtna jagode, por, pomarančni sok, glavno zelje, rž/oves.

PRILOGA II

Število vzorcev vsakega proizvoda, ki jih mora vzeti vsaka država članica

Oznaka države	Vzorci	Oznaka države	Vzorci
A	12	IRL	12
B	12	L	12
CY	12	LT	12
CZ	12	LV	12
D	93	MT	12
DK	12	NL	17
E	45	P	12
EE	12	PL	45
EL	12	S	12
F	66	SI	12
FIN	12	SK	12
HU	12	UK	66
I	65		

Skupno število vzorcev: 613